

Au Courant

9 et 16 août 2026

Notre bulletin régional



Dans le sens des aiguilles d'une montre, à partir d'en haut, à gauche église Saint-Mathieu de Hammond, église Saint-Pascal-Baylon de St-Pascal-Baylon, église Sainte-Félicité de Clarence Creek église Sacré-Cœur de Bourget

<i>Sacré-Cœur</i>	<i>Saint-Pascal-Baylon</i>	<i>Saint-Mathieu</i>	<i>Sainte-Félicité</i>
Dimanche 10 h 30 Mardi 18 h 30	Dimanche 9 h Mercredi 9 h	Dimanche 9 h Jeudi 18 h 30	Dimanche 10 h 30 Vendredi 9 h

Abbé Gimsly Valbrun, curé
Gimsly.valbrun@ottawacornwall.ca

Abbé Pierre Domerson, prêtre

La grande fête de l'Assomption de Marie au Ciel

L'**Ascension** désigne la montée de **Jésus** au ciel par sa propre puissance divine, quarante jours après Pâques. L'**Assomption** désigne la montée de la **Vierge Marie** au ciel, élevée corps et âme par la grâce de Dieu au terme de sa vie terrestre, célébrée le 15 août.

Le dogme : L'Église catholique enseigne que Marie, ayant été préservée du péché originel, n'a pas connu la corruption de la mort et a été élevée directement dans la gloire de Dieu.

Marie transfigurée représente, dans la tradition, l'espérance pour tous les baptisés à vivre ce même mystère. Sauvée de la mort, Marie représente la voie à suivre : celle de s'unir à leur tour au Christ. Elle réalise la volonté créée par Dieu pour les êtres humains. C'est une invitation pour les croyants à vivre leur futur sous « le manteau » de Marie, sous sa protection. Elle les mène par le chemin de la foi à la **promesse d'une vie éternelle**.

Célébrer l'Assomption de Marie, c'est croire que Dieu l'accueille corps et âme dans sa Gloire, comme il a accueilli Jésus Christ Ressuscité.

Cette Assomption de Marie n'est pas un privilège, ni une récompense qui lui serait uniquement réservée. La tradition de l'Eglise est claire : tout ce qui concerne la Vierge Marie concerne toute l'Église, c'est-à-dire tous les baptisés.

Dieu veut ainsi, par sa Grâce, montrer que comme Marie, chacun et chacune des baptisés est appelé à vivre ce même Mystère : notre corps, pour lequel nous avons parfois tant de soucis et quelque fois même du mépris, n'est pas qu'un simple morceau de viande. Notre corps, comme celui de la Vierge Marie, a du prix aux yeux de Dieu. Ce corps a même une place de choix : il est appelé à ressusciter et à être glorifié!

Source : <https://www.lejourduseigneur.com/videos/les-tablettes-de-la-foi-lassomption-1619>

CONFIANCE ! C'EST MOI ; N'AYEZ PLUS PEUR !



Ceci se passe tout de suite après la multiplication des pains. Les disciples ont eu tout juste le temps de ramasser les douze corbeilles de ce qui restait, après que toute la foule ait été rassasiée. Et Jésus, nous dit Matthieu, les oblige aussitôt à quitter les lieux. On peut se demander pourquoi ; il y a peut-être deux raisons à cela : première raison, l'urgence de la mission. On se souvient d'une phrase

rapportée par Marc : c'était après une longue journée à Capharnaüm et de nombreuses guérisons. Pierre et ses compagnons auraient bien retenu Jésus, mais il leur avait répondu : « Allons ailleurs, dans les villages voisins, afin que là aussi je proclame l'Evangile : car c'est pour cela que je suis sorti. » (Mc 1,39). En d'autres termes, il n'y a pas de temps à perdre.

Matthieu, dans l'épisode des tentations (Mt 4,1-11), nous dit bien que Jésus a dû résister à la tentation du succès. Quand le Tentateur lui avait suggéré de changer des pierres en pain pour assouvir sa propre faim, Jésus avait refusé. Ici, il venait de multiplier les pains, pour servir son peuple. Mais ici, au bord du lac, après l'impressionnant miracle des pains pour une foule nombreuse, peut-être Jésus a-t-il craint pour lui-même ou pour ses disciples le risque de céder au spectaculaire.

Si c'est le cas, on comprend d'autant mieux le désir de Jésus de se ressourcer dans la prière. « Quand il eut renvoyé les foules, nous dit Matthieu, il gravit la montagne, à l'écart, pour prier. Le soir venu, il était là, seul. » Je crois que Jésus était en dialogue permanent avec son Père, mais, peut-être parfois ressentait-il le besoin de silence pour être plus disponible à l'Esprit qui lui soufflait la direction à prendre.

Regardons ce qui se passe dans la barque, maintenant : « Elle était battue par les vagues, paraît-il, car le vent était contraire ». Pierre et ses compagnons étaient des habitués du lac de Tibériade, il ne semble pas qu'ils aient été pris de panique devant le gros temps. Les choses ont changé quand ils ont vu quelqu'un s'approcher de la barque en marchant sur les vagues. Cette fois, ils ont eu peur, le prenant pour un fantôme, et ils se sont mis à crier. Alors a retenti cette voix bien connue, inimitable, comme toute voix amie, et elle disait « Confiance ! c'est moi ; n'ayez plus peur ! » Des mots déjà entendus, des mots d'apaisement. Toute peur cessante, Pierre s'est lancé : « Seigneur, si c'est bien toi, ordonne-moi de venir vers toi sur les eaux. » Le même, qui avait peur, l'instant d'avant, est prêt à tout, parce qu'il a entendu la voix.

ANNONCES pour nos PAROISSES

BIENVENUE ! *Nous voulons souhaiter la bienvenue à l'abbé Gimsly Valbrun qui remplacera l'abbé Joseph, et à Pierre Domerson qui remplacera l'abbé Alain. Nous sommes heureux de les accueillir dans nos paroisses et de commencer à travailler avec eux.*

ASSOMPTION de la Vierge Marie : Nous aurons une messe célébrée à 9 heures à l'église Sacré-Coeur de Bourget, le samedi 15 août. Venez nombreux célébrer notre Maman du Ciel.

NOUVEAU COLUMBARIUM 2026 : au cimetière Sacré-Coeur de Bourget. Notre nouveau columbarium (2026) est maintenant accessible. Nous invitons les personnes qui souhaitent acquérir une niche à venir le visiter afin de découvrir les lieux et de choisir l'emplacement qui leur convient avant de prendre leur décision d'achat. Le prix régulier d'une niche (pouvant contenir 2 urnes) dans le nouveau columbarium est de 3 000 \$. Le cimetière Sacré- de Bourget offre un rabais de 200 \$ sur toute niche achetée entre le 1er août 2026 et le 31 décembre 2026. Communiquez avec le responsable du cimetière, Joseph-André Marcil 613-487-3078 ou courriel marcilja@magma.ca

GALA BÉNÉFICE : À la suite de la *Campagne pour les vocations* lancée lors du dimanche du Bon Pasteur, j'ai le plaisir de vous transmettre la **trousse de promotion paroissiale** du **Gala-bénéfice « Répondons à l'appel »**, qui aura Cœur lieu le jeudi 29 octobre 2026.

Les billets en prévente sont maintenant disponibles, et nous vous serions reconnaissants de nous aider à faire connaître cet événement dans votre communauté paroissiale.

Avec 11 séminaristes en formation et un objectif diocésain de collecte de fonds de 500 000 \$ cette année, le Gala représente la prochaine grande étape de nos efforts pour faire en sorte que chaque homme appelé au sacerdoce reçoive la formation nécessaire pour bien servir le peuple de Dieu.

Si vous avez des questions, veuillez communiquer avec Mme Lindsay Charland, directrice du développement philanthropique (lindsay.charland@ottawacornwall.ca).

Merci de votre collaboration, de vos prières et de votre encouragement constant envers nos séminaristes.

Cordialement, **Lindsay Charland**, Directrice du développement philanthropique

NOUVEAU MÉDECIN de FAMILLE bientôt disponible à Casselman à la pharmacie Laflèche Compounding Pharmacy située au 98 Boul. Laflèche, unité 2. Si vous, un membre de votre famille ou un membre de votre communauté est à la recherche d'un médecin de famille, veuillez communiquer avec nous ou cliquez sur le lien ci-dessous pour inscrire votre nom sur la liste d'attente. S'il y a des membres qui ne sont pas en mesure de remplir le formulaire par eux-même, nous serons disponibles pour aider. Lien : <https://form.fillout.com/t/c3qZ2K7Zunus>; Numéro de téléphone : 613-670-6642

 Septic Systems Specialist - Excavation Services Spécialiste en champs septique - service d'excavation 613-978-4128	 Isabelle Bourdon Hair Color • Hair Cuts • Hair Styles BY APPOINTMENTS ONLY New Home Studio • www.haircreationsbyisabelle.ca 613.577.2858 • Duquette Rd. Clarence Creek, ON
---	---

INTENTIONS - MESSES sur SEMAINE

- Les messes célébrées à St-Mathieu sont également diffusées -

Sacré-Cœur de Bourget	<u>Mardi 11 août - 18 h 30</u> Laurent Lalonde par parents et amis Pauline et Rhéal Bélanger par Marie-Anne et Christian Dupuis <u>Samedi 15 août - 9 h Assomption de Marie</u> Sylvie Courtemanche par parents et amis <u>Mardi 18 août - 18 h 30</u> Yvon Lavoie par parents et amis André Jérôme par Marie-Anne et Christian Dupuis
Saint-Pascal-Baylon	<u>Mercredi 12 août – Adoration 8 h 30 - Messe 9 h</u> Fernande Rollin par parents et ami(e)s <u>Mercredi 19 août – Adoration 8 h 30 - Messe 9 h</u> Les 105 ans de Soeur Loyola, enseignante à l'école du Rosaire de 1949 à 1955 par Guy et Françoise Houle
Saint-Mathieu de Hammond	<u>Jeudi 13 août - 18 h 30</u> Daniel Bruyère par parents et amis <u>Jeudi 20 août - 18 h 30</u> Paroissiennes et les paroissiens par l'abbé Gimsly
Ste-Félicité de Clarence Creek	<u>Vendredi 14 août – Chapelet 8 h 30 - Messe 9 h</u> Ronald Lalonde par parents et ami(e)s <u>Vendredi 21 août - Chapelet 8 h 30 - Messe 9 h</u> Lucille Lavictoire par parents et ami(e)s

INTENTION de PRIÈRE du SAINT-PÈRE pour AOÛT :

« Prions pour que, dans les grandes villes souvent marquées par l'anonymat et la solitude, nous puissions trouver de nouvelles façons de proclamer l'Évangile, en recherchant des moyens créatifs pour construire la communauté. »



SACREMENT du BAPTÊME : AUX PARENTS qui désirent le baptême pour leur enfant, la première chose à faire est de vous adresser par courriel : baptemeparoisses@gmail.com
La personne en charge des demandes de baptêmes des 4 paroisses communiquera avec vous.

	613.298.4194 omniraw.ca info@omniraw.ca @omniRaw4k9 @omniRaw		Propane LEVAC Propane inc. 5552 RUE STE-CATHERINE ST. ST-ISIDORE, ON K0C 2B0 613 524-2079 • 1-866-465-4927 FAX: 613 524-2081
---	--	---	---

Paroisse Sacré-Cœur de Bourget

3765, rue Champlain, C.P. 128, Bourget (Ontario) K0A 1E0

paroissesacrecoeur@hotmail.com, 613 487-2224

Site web: ParoisseSacreCoeurBourget.ca

Bureau ouvert de 9 h 30 à midi le mardi et le jeudi

Dimanche 9 août – 10 h 30 - Abbé Gimsly Jocelyne Matte par un paroissien Rolland Boileau par ses enfants Edgar et Marie Rollin par Marie-Anne et Christian Dupuis Paul Beauchamp par son épouse Suzette Âmes du purgatoire par Résidents du Caressant Care Aimé A Lepage par Lucille et famille Charlebois	Dimanche 16 août - 10 h 30 – Abbé Pierre Âmes du purgatoire par Lucie Legault Aimé A Lepage par parents et amis Jocelyne Matte par Marie-Anne et Christian Dupuis Résidents du Caressant Care	Dimanche 23 août – 10 h 30 - Abbé Gimsly Jocelyne Matte par un paroissien Aimé A Lepage par parents et amis Paul Dupuis par Marie-Anne et Christian Dupuis Âmes du purgatoire par les Résidents Carressant Care Sylvie Courtemanche par Lynn Larabie
---	--	--

LAMPE du SANCTUAIRE : Semaine du 9 août pour Rolland Boileau

Semaine du 16 août pour les malades

Pour inscrire vos intentions pour la *Lampe du sanctuaire* pour 5 \$, communiquez au bureau.

VIERGE PÈLERINE : Semaine du 9 août chez Odette et Jean Saumure

Semaine du 16 août chez Jean Legault

OFFRANDES dominicales 26 juillet 2026			
Quête ordinaire : 714 \$	Don : 50 \$	Réconciliation Autochtones : 50 \$	TOTAL : 814 \$
OFFRANDES dominicales 2 août 2026			
Quête ordinaire : 673 \$	Support : 175 \$	TOTAL : 848 \$	

GAGNANTS du LOTO-BOURGET : tirage du 26 juillet

500 \$ - Linda Lalonde 300 \$ - Paul Fredette 300 \$ - Éric et David Grégoire

100 \$ - Yanic Dufresne 100 \$ - Françoise Bédard

Fête de l'ASSOMPTION de la Vierge Marie : Nous aurons une messe célébrée à 9 heures dans notre église, le samedi 15 août.

CÉRÉMONIE au cimetière: la célébration annuelle pour les défunts de notre cimetière aura lieu le 2e dimanche de septembre : le 13 septembre avec la messe dominicale.

MARCHÉ Consultez notre site web www.mikedeans.com 2212 Laval Street Bourget, ON	 Mike DEAN LOCAL GROCER	BOURGET Nous sommes ouverts tous les jours de 9h à 19h30	Pharmacie Bourget Pharmacy PHARMASAVE® (613)487-3598 3 Rue St.Pierre, Bourget, ON Merci pour votre soutien et encouragement! lundi, mardi, jeudi, vendredi - 9h à 18h mercredi - 9h à 19h samedi - 10h à 15h
---	---	--	---

Paroisse Sainte-Félicité de Clarence Creek

1646, rue Landry, C.P. 99, Clarence Creek (Ontario) K0A 1N0

paroissestefelicite@gmail.com - 613 488-2000 <http://www.paroissestefelicite.ca/>

Bureau ouvert de 9 h 30 à 10 h 30 le lundi et de 9 h 30 à 11 h 30 du mardi au jeudi

<u>Dimanche 9 août -</u> <u>10 h 30 - Abbé Pierre</u> Lucille Lavictoire par parents et ami(e)s Noëlla et Fernand Tessier par Ginette et Daniel Turmel Félix Vinette par ses grands-parents Jocelyne et François Défunts de la famille de Doris et Nathalie Beauchamp par Françoise Pierre Lafrance par parents et ami(e)s	<u>Dimanche 16 août -</u> <u>10 h 30 – Abbé Gimsly</u> Raymonde et Henri Roy par les enfants Familles Éthier et Mueller par Michel Lafleur Ligori Lalonde par Christiane et Marc St-Jude pour faveur obtenue par Gabriel Lecavalier Pour les biens de la terre par Maxime Gaëtane et Marcel Brazeau par les enfants	<u>Dimanche 23 août -</u> <u>10 h 30 - Abbé Pierre</u> Gaëtane Brazeau par parents et ami(e)s Lucienne et Albert Parent par Diane et Mario Kaley Williamson par parents et ami(e)s Pierre Lafrance par parents et ami(e)s Pour les biens de la terre par Hélène et Michel
--	---	---

LAMPE du SANCTUAIRE

Semaine du 9 août 2026 – Aux intentions personnelles de Françoise

Semaine du 16 août 2026 – Aux intentions personnelles de Christiane et Marc

Vous pouvez demander d'inscrire vos intentions pour la *Lampe du sanctuaire* pour 5 \$, en communiquant au bureau lundi de 9 h 30 à 10 h 30 ou mardi au jeudi de 9 h 30 à 11 h 30

OFFRANDES dominicales 26 juillet 2026	
Collecte ordinaire : 841 \$	Chauffage : 440 \$ Réparations majeures : 1 170 \$
TOTAL : 2 451 \$	
OFFRANDES dominicales 2 août 2026	
Collecte ordinaire : 590 \$	Support : 225 \$ Vente de bouteilles et canettes : 500 \$
TOTAL : 1 315 \$	

 MILANO milanopizza.ca	3796 Champlain Rd, Bourget, ON K0A 1E0 (613) 487-2227 bourget.milanopizzeria.ca	 Louis L'artisan QUALITY - CUSTOM - CABINETS	T: 613-487-2264 1-800-267-1434 26 Lavigne, Bourget ON, K0A 1E0 louisartisan.com
---	--	---	--

Paroisse Saint-Mathieu de Hammond

C.P. 10, 3130 Gendron, Hammond (Ontario) K0A 2A0
paroissestmathieu1912@gmail.com, 613 487-2338 <http://www.paroissestmathieu.ca>
Bureau ouvert le mardi et le jeudi de 9 h à midi + le mercredi de 10 h à 14 h

<u>Dimanche 9 août - 9 h - Abbé Pierre</u> Germaine Domerson par Denise Besserer Marcelle Kipp-Smith par parents et amis Laura Beauchamp par parents et amis Gilles Charbonneau par parents et amis Bernard Proulx par parents et amis Valerie St-Pierre par la famille	<u>Dimanche 16 août - 9 h - Abbé Gimsly</u> Valerie St-Pierre par la famille Aimé Legault (6e ann.) par les frères et sœurs Monique Lacroix par parents et amis Reina Cusson par parents et amis Jean-Guy Thivierge par son épouse Ghislaine et son fils Luc	<u>Dimanche 23 août - 9 h Abbé Pierre</u> Emile Prud'homme et la famille Beauchamps par son épouse Nicole et Yvon et Francine Bernard Proulx par parents et amis Anna, Antonio, Jean-Pierre Gendron, Gilbert et Robert Vicky et Cédric par la famille Jean Marie, Marie Berthe et Jacques Thivierge par André Thivierge Jean-Guy Thivierge par son épouse Ghislaine et son fils Luc Marcel St-Denis et Jacinthe Carrière par Gisèle et France St-Denis Suzanne Desgagné et la famille Trudeau par son époux Marcet et ses enfants Albert, Jeanne d'Arc, André et Ginette Lavigne par Robert et Denise Hupé Bruno Jr Gendron et Familles Goudreau et Gendron par Jean-Yves et Francine Georgette Carrière (8 ^e ann.), Alphonse Carrière et la famille Carrière par les familles Carrière et Henrie Rosaline Legault (20 ^e ann.), par la famille
--	---	--

OFFRANDES dominicales 26 juillet 2026

Quête ordinaire : 314 \$ Quête automatisée : 152,90 \$ Luminaires : 100 \$ Prions : 24,75 \$
TOTAL : 591,65 \$

OFFRANDES dominicales 2 août 2026

Quête ordinaire : 274 \$ Quête automatisée : 152,90 \$ Luminaires : 40 \$
Support : 150 \$ TOTAL : 616,90 \$

CÉRÉMONIE au CIMETIÈRE 2026 : se tiendra le 23 août 2026 à 15 heures au cimetière St Mathieu de Hammond. SVP apportez vos chaises. En cas de pluie, la messe se tiendra dans l'église. Aussi, s'il vous plaît vous assurer de faire vos demandes d'intention de messe au moins 2 à 3 semaines à l'avance.

BBQ ANNUEL : La résidence St Mathieu vous invite à leur BBQ annuel le dimanche 23 août à 11 h 30. Au menu : Hotdog, hamburger, salade, fèves au lard, dessert, breuvage au coût de 15 \$ la personne. Venez partager un bon repas avec nous !

	1604 Laurier Street, Rockland, ON K4K 1C9 Phone: 613-446-0077 Fax: 613-446-5384 E-mail: mywedding@sympatico.ca	 INSTALLATION, VENTE & SERVICE CHAUFFAGE • CLIMATISATION • VENTILATION HEATING • COOLING • VENTILATION INSTALLATION, SALE & SERVICE Eric Brazeau Prop. 613.229.7649 brazeauheating@gmail.com CLARENCE CREEK, ON
---	--	--

Paroisse Saint-Pascal-Baylon

2488, chemin du Lac, C.P. 100, Saint-Pascal-Baylon (Ontario) K0A 3N0

Carole Dubé 613 488-2040 - carolechartrand1968@gmail.com

paroissestpascalbaylon@gmail.com

<u>Dimanche 9 août - 9 h –</u> <u>Abbé Gimsly</u> Contre suicides et avortements par Gérald et Pauline Chartrand	<u>Dimanche 16 août – 9 h</u> <u>Abbé Pierre</u> Gérard Chartrand par son épouse René, Églantine, Gilles, Fernande et Florence Tassé par Denise Lamarche	<u>Dimanche 23 août - 9 h –</u> <u>Abbé Gimsly</u> Parents vivants et défunts et âmes du purgatoire par Gérald et Pauline Chartrand Familles Bériault et Piché par Stéphanie et Philippe Piché
--	--	---

Nos malades : Roger Vachon, Denis Gauthier

OFFRANDES dominicales 26 juillet 2026
Ordinaire : 345 \$ Certificat : 15 \$ Lampe du sanctuaire : 10 \$ TOTAL : 370 \$
OFFRANDES dominicales 2 août 2026
Ordinaire : 375 \$ TOTAL : 375 \$

LAMPE du SANCTUAIRE :

Semaine du 9 août : aux intentions personnelles de Gérald et Pauline

Semaine du 16 août : pour Réjean Surprenant et Raymond Dion

LAMPE du SANCTUAIRE : Besoin de dons pour la lampe du sanctuaire, s'il vous plaît.

P.S. : Dans la tradition catholique, la **lampe du sanctuaire** est une veilleuse placée près du tabernacle. Elle indique de façon permanente la présence réelle du Christ dans l'Eucharistie. L'allumer à vos **intentions** permet de symboliser une prière continue, de confier une cause particulière ou de rendre hommage à un être cher.

C.A.T de NOTRE PAROISSE : Recherche une personne bénévole pour occuper le poste vacant de secrétaire au sein de notre Comité des affaires temporelles. Veuillez communiquer avec Mario Cardinal au 613-978-9271 ou avec Liette Lalonde au 613-488-2213 pour plus de renseignements.

 FOOT CARE SERVICE • PEDICURE NICOLE CHARTRAND NURSE / INFIRMIERE 613.447.6080 n.chartrand2012@hotmail.com	 BISSON SERVICES PHIL BISSON 613.558.4806 BISSONSERVICES.CA PHIL@BISSONSERVICES.CA
--	---

Président des CPP

Sacré-Cœur : Emmanuel Houle 613 325-3110
St Mathieu : Marcel Legault 613 978-2119

Comité de Liturgie

St-Mathieu : Sylvie Bédard 613 899-9352

Président des CAT

Sacré-Cœur : Serge Marcil 613 487-2291
Ste-Félicité : Anne Butler 613 621-0487
St-Pascal Baylon : Mario Cardinal 613 978-9271
St-Mathieu : Gaetan Cuerrier 613 914-2229

Comité des sacrements

Baptême : baptemeparoisses@gmail.com
1^{er} pardon, 1^{ère} communion et confirmation :
Thérèse Martin 613 612-1222

Chevaliers de Colomb

Bourget : Christian Leroux 613 487-3145
St-Pascal Baylon: Martin Baril 613 223-8407
Hammond : Jacques Lalonde 613-223-8910

Union des associations paroissiales de (U.A.P.C.C.) :

Mercedes Lavictoire 613 488-2464
(UC.F.O) : Louise Lavictoire 613-446-7085

Le Partage comptoir familial Bourget 613 487-1986

Banque alimentaire Bourget : France Poirier
613 222-3673

St-Vincent de Paul, Hammond : 613 487-2338

Club Optimiste

Sacré-Cœur : Linda Lalonde 613 355-4257
Ste-Félicité : Josée Laplante 613 488-9896
St-Pascal : Julie Henri, 873-353-2815

Club Opti-Jeunesse (Hammond) :

Robin Barré 613-899-5409

Résidences

Bourget- Caressant Care 613 487-2331
Bourget- Résidence Cartier 613 487-7896
Clarence Creek- Roger Séguin 613 488-2053
Hammond- Saint-Mathieu 613 487-9422
Baylon Villa 613 703-0588

Cimetières

Bourget : Joseph-André Marcil 613 487-3078
Clarence Creek : Monique Brazeau 613 612-4333
Hammond : Francine Gendron 613 487-2081
St-Pascal-Baylon : Roger Séguin 613 487-3203

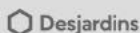
Club de l'Âge d'Or Clarence Creek : Conrad Lavictoire
613 488-2464

Club Bourg-Joie d'Or Bourget : Hélène Boileau 613-487-9966

Club Lions de Clarence Creek : Éric Brazeau
613-229-7649

Comité des Loisirs de Bourget : (613) 426-3403

Caisse Desjardins Ontario Credit Union



desjardins.com/Ontario | 1 833-337-5668



1211 St-Jean St. PO BOX 368
Rockland, Ontario K4K 1K5

Tel: (613) 446-5255
Fax: (613)446-6719
Courriel : centennial1@bellnet.ca

RON'S AUTO SERVICE

Air conditioning
Alignment
Brakes
Chassis & Suspension
Mufflers
Regular maintenance and repair

RON DEEVEY Owner

905 Russell Rd.
Hammond, (ON) K0A 2A0
ronsautosrv905@gmail.com
Tel : 1-613-487-2704
Fax : 1-613-487-2705



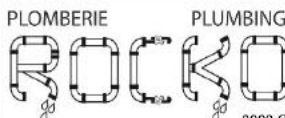
Service de TRAITEUR CATERING Service



1370 rue Laurier St.
Clarence-Rockland, ON

613.419.1110

info@chezleboulanger.com
chezleboulanger.com



Techniciens de plûte - Well Technicien
Adoucisseurs d'eau - Water Softener
Résidentiel & Commercial - Residential & Commercial
Service d'urgence - Emergency Service

613 229-6512

Rock Guindon

rocky65@videotron.ca

3088 Gagné, C.P. 72, Hammond, ON K0A 2A0

Nous offrons :

Des dégustations pour groupe
privé de nos 12 vins de fruits.
Des vins & fromages
personnalisés avec des
produits locaux.



We offer:

Private group tastings of
our 12 fruit wines.
Personalized wine and cheese
events using locally-sourced
products.

1341 Ch. Rolin Rd. St-Pascal-Baylon ON K0A 3N0 • 613.488.3077



**Club Optimiste de
St-Pascal Baylon**
Depuis 1978



SOPHIE REITANO
CABINET JURIDIQUE - LAW OFFICE

REITANOLAW.CA • (613) 686-6369



LA BINERIE

De notre famille
à votre table
labinerie.com
613-673-4383



Emile Prud'homme
Insulation Supply Ltd.

2613 Joanisse,
Hammond, ON K0A 2A0
613.487.1889
1.855.487.1889

www.prudhommeinsulation.com

**GIANT
TIGER**



1657 Laurier St,
Rockland, ON K4K 1L4
613.446.4369



Opti-jeunesse
Hammond

Club Opti-Jeunesse de Hammond
Robin Barré, Présidente 2025-2026
613-899-5409



Caressant Care Bourget Nursing Home
2279 Rue Laval St., Bourget, Ontario K0A 1E0
Call (613) 487-2331 or visit our Website at
www.caressantcare.com
"Caring Families - Yours and Ours Together"



Elaine
343-777-7455
elairiviere@gmail.com



Rose
613-714-9110
rcohen@aquatria.ca



La communauté des gens actifs / The community of Active People

Venez découvrir Aquatria! Contactez-nous pour une visite en personne ou virtuelle. aquatria.ca

BRAZEAU
Sanitation

François & Charles Brazeau



www.brazeausanitation.com email: Brazeausanitation@gmail.com tel **613 487-3954**

Septic tank cleaning and Toilet rental for all events
Nettoyage de fosses septiques et location de toilettes pour tous types d'événements



REALEXECUTIVES
PLUS LTD., Brokerage

STEVE BRUNET • Steve@BrunetTeam.ca
Real Estate Broker / Courtier Immobilier
613-293-1775 • www.SteveBrunet.ca



**Rockland
FORD**
SALES LTD.

2900 Laurier,
Rockland, Ontario
613-446-6464
rocklandford.ca



Comité de Loisirs de Bourget
Centre Communautaire
Pour renseignement ou location
613.426.3403



MAIZE
Siding • Eavestroughing

Alexis Maisonneuve
Owner / Propriétaire

T: 613.488.3419
C: 613.227.9343
office@maizeinc.ca
Maizeinc.ca

Over 30 Years of Service! • Plus de 30 ans de service!

**J.B. Mobile
Mechanic**



Trucks & Heavy Equipment Repair
Welding • A/C Repair • Shop Repair

Joe Bartuccio

613 880-4970
613 487-4171

jbmobil@bellnet.ca

1891, chemin Russell Rd.
Bourget, ON K0A1E0



Jean Coutu

Tél.: 613.446.5054
Fax.: 613.446.7138

JOSÉE CORBEIL
Pharmacienne - Propriétaire

2246, Laurier, PO Box 760
Rockland ON K4K 1L4

PHARMACIE CORBEIL INC.



Bourget Home Hardware
2075 rue Laval
Bourget ON K0A 1E0
613.487.2780



Insurance Brokers Inc.
Courtier en assurance Inc.

mlsinsurance.ca

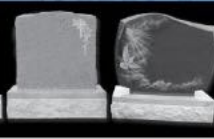


Maison Funéraire
THÉO. BRUNET
& FILS Ltée./SONS Ltd.
Funeral Home
2419 rue Laurier St., C.P./Box 61
Rockland, ON K4K 1K2 • 613.446.4691



BRUNET MONUMENTS
CHRISTIAN & VERANIQUE

Vente et réparations • INSCRIPTIONS • Sales & repairs



PG **PAUL CUERRIER** **Gaetan Cuerrier**
INSULATION
 50 ans
 PRÉSIDENT & CEO | OWNER
 PRÉSIDENT ET PDG | PROPRIÉTAIRE
 2634, ch. Joannise Road Hammond, ON K0A 2A0
 ☎ 613-487-2229 ✉ estimate@pcinsulation.com 🌐 pcinsulation.com

 **Nérée Lavictoire**
 Roofing & Siding
 1738, rue Landry
 Clarence Creek, ON
 [613] 488-3334
 nlroofing@sympatico.ca
 www.nlroofing.com
 CONTACTEZ-NOUS DÈS AUJOURD'HUI POUR UNE ESTIMATION GRATUITE

 **Centre d'accueil Roger-Séguin**
 EMBELLIR LA LONGÉVITÉ ... ENSEMBLE
 435 rue Lemay, Clarence Creek, Ontario, K0A 1N0
 T. 613-488-2053
 F. 613-488-2274
 centrerogerseguin.org

SUBWAY
 Brunet
 Propriétaires d'unités multiples de Prescott-Russell
PLAZA ROCKLAND
 2756 rue Chamberland St.
 613-446-5935

 **R. PAQUETTE**
 INSURANCE BROKER
 COURTIER D'ASSURANCE INC.
 Casselman, ON T. 613-764-2883
 Cornwall, ON T. 613-932-0404
 Embrun, ON T. 613-443-2255
 www.rpaquette.com

 **CHEVALIERS DE COLOMB**
 Conseil 9288 Bourget
 Conseil 8242 Chency-Hammond
 Conseil 17830 Saint-Pascal-Baylon

La Cuisine
 **TRAITEURS • CATERER**
RÉCEPTIONS • BANQUETS
 1885 ch. Clark Rd, Rockland ON
 613.446.4064
 lacuisinejimmy@bellnet.ca

 **Club Optimiste de Bourget**
 Présidente Linda Lalonde
 613-355-4257

piscines **HB**
pools
 613.212.0036
 info@hbpools.com

BESLY
 Entreprise
Martin Besner, CCA-ON
 martin.besner@plantpioneer.com
 ☎ 613-601-8614  **DISTRIBUTEUR AUTORISÉ & CONSULTANT**
 AUTHORIZED DEALER & CONSULTANT

- Semences de gazon / Lawn Seed
- Engrais pour le gazon / Lawn Fertilizer
- Ventes de semences / Seeds Sales
- Dépistage des champs / Field Scouting
- Échantillons de sol / Soil Sampling
- Recommandations / Recommendations

 **OTTAWA VALLEY**
 METAL INC.
 For all your roofing needs and metallic sidings.
 Several choices of sidings at reduced prices. Come see us.
STEEL ROOFING AND SIDING
 WWW.OTTAWAVALLEYMETALINC.COM Follow us on 
 5460 Canotek Road, Unit 91 • Tel: 613.745.1296 • Email: ovm@bellnet.ca

D&L Home Builders Ltd.
 Spécialisation : Charpenterie
 613-488-2084


 **BAYLON VILLA**
 HOME TO US
 2454 Du Lac Rd, PB No. 8
 Saint-Pascal-Baylon, ON K0A 3N0
 ☎ 613-703-0588
 ✉ info@baylonvilla.com
 www.baylonvilla.com

potvin  potvinconstruction.com
 8850 County Rd. 17,
 Rockland ON
 613.446.5181
 Cabinets sur mesure et moulures intérieures
 Custom cabinets and interior trim

 **Y. Rocque Construction Inc.**
 ☎ 613.229.8725
Yves Rocque
 OWNER

LAPENSEE APPLIANCE SERVICE
 Paul Lapensée · lapenseeappliance@gmail.com
 1-3162 Gendron Rd. C.P. 147 Hammond, ON K0A 2A0
TEL 613.603.0576 CELL 613.227.7480 

Liturgica inc.
 En ligne : www.liturgica.ca ☎ 613-745-1537
 Articles & Cadeaux Religieux
 Salle d'exposition : 2310 St-Laurent, Unit 209

Bourget
 **Claude Martel**
 613-913-4114
 Lawn & Snow Care

 **Matthieu Bazinet**
 PROPRIÉTAIRE - OWNER
 ✉ matthieu.bazinet@mbhe.ca ☎ 613-295-1803

 **BEMAC** 
 COLLISION CENTRES
 525 Landry St. Rockland, ON K4K 1K7 613-446-4160
 www.bemac.ca